

Instrukcja obsługi

Piekarski piec konwekcyjny AT 400 z funkcją nawilżania



105780

POLSKI
Tłumaczenie
oryginalnej instrukcji obsługi



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

1. Informacje ogólne	2
1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi	2
1.2 Wyjaśnienie symboli.....	2
1.3 Odpowiedzialność i gwarancja	3
1.4 Ochrona praw autorskich	3
1.5 Deklaracja zgodności	3
2. Bezpieczeństwo	4
2.1 Informacje ogólne.....	4
2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia	4
2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	5
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	6
3.1 Kontrola dostawy	6
3.2 Opakowanie	6
3.3 Magazynowanie	6
4. Parametry techniczne	7
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia.....	7
4.2 Dane techniczne.....	8
5. Instalacja i obsługa	8
5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	8
5.2 Ustawienie i podłączenie.....	9
5.3 Obsługa.....	10
6. Czyszczenie i konserwacja.....	12
6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	12
6.2 Czyszczenie	12
6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji	13
7. Możliwe usterki.....	13
8. Utylizacja.....	14

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezawaryjnej pracy urządzenia.



OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia zewnętrzna!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grosi poparzeniem!

1.3 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejść odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE.

W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do obowiązujących w momencie wyprodukowania urządzenia zarządzeń Unii Europejskiej.

Jeżeli urządzenie użytkowane jest komercyjnie, użytkownik jest zobowiązany podczas całego okresu użytkowania urządzenia do ustalania zgodności podanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji i do przestrzegania nowych przepisów. Poza Unią Europejską przestrzegać należy obowiązujących w miejscu użytkowania przepisów miejscowych i przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy.

Obok przepisów bezpieczeństwa pracy w tej instrukcji obsługi przestrzegać też należy ogólnie obowiązujących przepisów BHP oraz obowiązujących przepisów ochrony środowiska w miejscu użytkowania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- o Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi. Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.
- o Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- o Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie to zostało stworzone z myślą o użytkowaniu fachowym i może być obsługiwane tylko przez personel fachowy w zakładach gastronomicznych.

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Piec piekarski przeznaczony jest do wypieku **bułek, chleba, ciast, tortów** i innych produktów piekarskich.

Nie wolno używać **pieca piekarskiego** do:

- podgrzewania pomieszczeń;
- suszenia odzieży;
- podgrzewania i rozgrzewania płynów i materiałów palnych, szkodliwych dla zdrowia, łatwo ulatniających się itp.



OSTRZEŻENIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

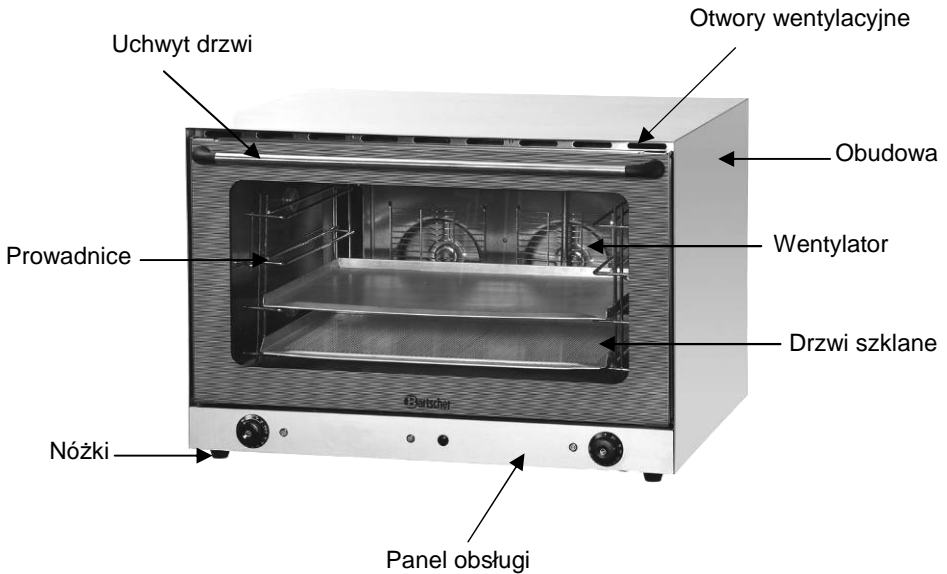
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

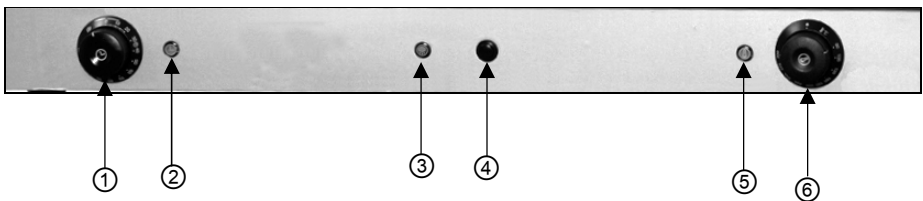
- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



Panel obsługi



- ① Regulator główny/czasowy (0 – 120 minut)
- ② Lampka kontrolna pracy
- ③ Lampka kontrolna nawilżania
- ④ Przycisk nawilżania
- ⑤ Lampka kontrolna nagrzewania
- ⑥ Regulator temperatury (0 °C - 300 °C)

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Piekarski piec konwekcyjny AT 400 z funkcją nawilżania
Nr art.:	105780
Obudowa:	Wewnątrz i z zewnątrz stal szlachetna
Zakres temperatur:	0° - 300°C
Timer:	0 - 120 min.
Moc przyłączeniowa:	6,4 kW / 400 V 3 NAC
Przyłącze wody:	3/4 "
Wymiary:	szer. 835 x gł. 800 x wys. 570 mm
Odstęp pomiędzy prowadnicami (4):	80 mm
Waga:	65 kg
Akcesoria:	2 blachy piekarskie szer. 600 x gł. 400 mm 2 blachy piekarskie perforowane (z otworami), szer. 600 x gł. 400 mm

Zastrzega się prawo do wprowadzenia zmian!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!
Urządzenie może pracować tylko podłączone do prawidłowo zainstalowanego gniazda pojedynczego z uziemieniem.

Przewodu zasilającego nie należy odłączać ciągnąc za kabel, zawsze należy chwycić za obudowę wtyczki.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.



OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia!

Podczas pracy niektóre elementy urządzenia bardzo się nagrzewają. Aby uniknąć poparzenia, nie należy dotykać gorących elementów!

- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone, albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Nie przesuwac i nie przechylać urządzenia podczas pracy.

5.2 Ustawienie i podłączenie



OSTRZEŻENIE!

Instalacja i konserwacja urządzenia powinna być przeprowadzana tylko przez personel fachowy!

- Najpierw należy rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Zdjąć folię ochronną ze ścian zewnętrznych.
- Urządzenie należy ustawić na płaskim, pewnym miejscu, które wytrzyma jego ciężar i jest odporna na działanie temperatury.
- **Absolutnie** nie wolno ustawiać urządzenia na palnym podłożu.
- Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu otwartego ognia, pieców elektrycznych, pieców grzewczych ani innych źródeł ciepła.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby otwory wentylacyjne z tyłu nie były zatkane ani zablokowane.
- Nie stawiać urządzenia w pobliżu ścian czy innych przedmiotów z materiałów palnych. Zachować ze wszystkich stron odstęp minimalny 20 cm.
- Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

*W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała. Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).
Urządzenie podłączyć tylko, jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!
Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!*

- Urządzenie należy tak ustawić, aby nie blokować dostępu do wtyczki.



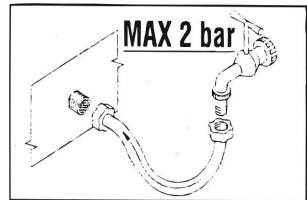
WSKAZÓWKA!

Urządzenie nie jest przystosowane do zabudowy ani do ustawiania szeregowego!

Przyłącze wody

Należy zadbać, aby w pobliżu urządzenia znajdowało się przyłącze wody.

- Przyłączyć urządzenie za pomocą węża ciśnieniowego (3/4 cala) na tylnej ścianie urządzenia.
- Twardość wody nie powinna przekraczać 8,4° dH, aby uniknąć odkładania się kamienia.
- Ciśnienie wody powinno wynosić 0,5 – 2 bara.



5.3 Obsługa

Przygotowanie urządzenia

- Przed uruchomieniem urządzenie należy wyczyścić od wewnątrz i z zewnątrz za pomocą miękkiej wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie należy nagrzać bez potraw. W tym celu ustawić regulator temperatury na 200 °C, a timer na 30 min ut. Może się zdarzyć, że powstanie nieco dymu lub nieprzyjemny zapach. Jest to normalne przy pierwszym użyciu i nie występuje przy kolejnych uruchomieniach. Następnie otworzyć szklane drzwiczki, aby pozostałości dymu mogły ujść.
- Blachy piekarskie należy czyścić łagodnym środkiem czyszczącym. Wypłukać w czystej wodzie i osuszyć miękką, suchą ściereczką.

Ustawienia



WSKAZÓWKA!

Przed każdym użyciem piec należy podgrzać, aby zapewnić równomierną obróbkę termiczną.

- Proces pieczenia w piecu jest efektem równomiernego rozprowadzania powietrza w komorze pieczenia. Powietrze ogrzewane jest przez grzałkę i rozprowadzane przez 2 silniki wentylatorów.
- Za pomocą timera ustawić właściwy czas. Lampka kontrolna zapala się, gdy tylko zostaje uruchomiony ten regulator. Wentylatory pracują.
- Za pomocą regulatora temperatury ustawić odpowiednią temperaturę. Lampka kontrolna nagrzewania zapala się. Gdy tylko zostaje osiągnięta ustawiona temperatura, lampka kontrolna nagrzewania gaśnie.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo oparzenia!

Podczas pracy niektóre elementy urządzenia stają się bardzo gorące. Piec konwekcyjny należy otwierać i zamykać za pomocą uchwyty drzwi. Podczas obsługi urządzenia używać rękawic ochronnych.

- Teraz można wstawić do komory pieca ciasto umieszczone na blachach piekarskich.
- Jednocześnie można wsunąć w 4 prowadnice pieca 4 blachy piekarskie. Wstawiając produkty do pieca należy zwrócić uwagę, aby między produktami i blachami był zachowany odstęp co najmniej 40 mm, aby zapewnić optymalne rozprowadzanie ciepła w piecu.
- Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie wyłącza się.

Nawilżanie

Aby uniknąć wysychania pieczywa, można wykorzystywać w piecu funkcję nawilżania.

Nawilżanie uruchamia się, naciskając krótko przycisk nawilżania. Lampka kontrolna nawilżania zapala się.

Poprzez to naciśnięcie woda wtryskiwana jest energicznie do komory pieczenia. Wentylatory rozprowadzają ją na grzałki, przez co tworzy się w komorze pieczenia para.

Woda wtryskiwana jest do komory pieczenia tak długo, jak długo przytrzymany jest przycisk.



WSKAZÓWKA!

Przycisk nawilżania należy naciskać dopiero wówczas, gdy komora pieczenia jest gorąca. Przycisk nawilżania należy naciskać tylko przez chwilę, gdyż w przeciwnym razie na dnie urządzenia może się zbierać nadmiar wody. Z reguły wystarcza krótkie nawilżanie na początku procesu pieczenia.

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, odłączyć dopływ prądu do urządzenia i odczekać, aż ostygnie.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu, aby uniknąć przypalania się resztek pieczywa.
- Urządzenie czyścić od wewnątrz i z zewnątrz za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- **Nigdy** nie czyścić urządzenia za pomocą ostrych lub twardych narzędzi kuchennych, aby nie uszkodzić powłoki urządzenia.
- Przy silnych zabrudzeniach należy używać dostępnych w handlu środków do czyszczenia piekarników.
- Blachy piekarskie czyścić ręcznikami papierowymi lub wilgotną ściereczką. Aby usunąć uporczywe resztki, blachę należy poleć odrobiną oleju i pozostawić na 5-do 10 min, aby odmiękły. Następnie zetrzeć wilgotną ściereczką lub ręcznikiem papierowym.
- Należy używać wyłącznie miękkiej ściereczki. **Nigdy** nie używać żadnego rodzaju ostrych środków czyszczących, które mogłyby porysować urządzenie.
- Po czyszczeniu należy zastosować miękką, suchą ściereczkę, aby osuszyć i wypolerować powierzchnię.
- Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie wyczyszczone do dalszego użytku.

6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Okresowo kontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu. Należy zwrócić uwagę na wskazówki dot. szukania usterek w punkcie 7.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria.
Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.

7. Możliwe usterki

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie jest włączone, lampka kontrolna (zasilania) nie zapala się.	<ul style="list-style-type: none">• Urządzenie nie jest podłączone do gniazda.• Timer nie jest włączony.	<ul style="list-style-type: none">• Włożyć wtyczkę do odpowiedniego gniazda.• Ustawić czas.
Urządzenie jest włączone, jednak się nie nagrzewa.	<ul style="list-style-type: none">• Regulator temperatury nie jest ustawiony.	<ul style="list-style-type: none">• Ustawić temperaturę.
Urządzenie piecze nierównomiernie.	<ul style="list-style-type: none">• Uszkodzony wentylator.• Uszkodzony regulator temperatury.	<ul style="list-style-type: none">• Skontaktować się ze sprzedawcą.• Skontaktować się ze sprzedawcą.

Wyżej wymienione przypadki problemów są tylko przykładami orientacyjnymi. Jeśli wystąpią te lub podobne problemy, należy odłączyć urządzenie i zaprzestać jego użytkowania. Zwrócić się pilnie do wykwalifikowanego personelu lub sprzedawcy w celu sprawdzenia i naprawy.

8. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120